

ФОНЕТИЧЕСКАЯ ВАРИАТИВНОСТЬ ЛИЧНЫХ КАЛЕНДАРНЫХ ИМЕН В ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫХ МЕТРИЧЕСКИХ КНИГАХ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX В.

Горелова Ольга Владимировна

доцент, ФГБОУ ВПО «Тихоокеанский государственный
университет»
gorelovaolvl@mail.ru

PHONETIC VARIABILITY OF PERSONAL CALENDAR NAMES IN THE FAR EASTERN METRIC BOOKS OF THE SECOND HALF OF THE 19TH CENTURY

O. Gorelova

Summary: The article analyzes the development of the variability of personal calendar names in the second half of the 19th century in the Far Eastern region. The author describes the facts of phonetic variability of personal calendar names in the Far East in the second half of the 19th century. Examples of linguistic adaptation of anthropolexemes within the framework of the Russian onomastic system are described: hypercorrection, contraction, reduction, apheresis, metathesis, etc. The features of the use of personal calendar name anthropoformants in Far Eastern metric books are indicated, examples of the main anthropoformants are given, and their grammatical and stylistic role in the business genre document of the second half of the 19th century is characterized. The author offers an extensive dictionary illustrating the phenomenon of variability in the field of personal calendar names in the Far Eastern region.

Keywords: onomastics, anthroponymy, personal name, personal name form, personal name variant, phonetic variant, morphological variant, hypercorrection, contraction, reduction.

Аннотация: В статье проведен анализ развития вариативности личных календарных имен во второй половине XIX века в дальневосточном регионе. Автор описывает факты фонетической вариативности личных календарных имен на территории Дальнего Востока второй половины XIX века. Описаны примеры языковой адаптации антрополексем в рамках русской ономастической системы: гиперкоррекция, стяжение, редукция, аферезис, метатеза и т.д. Указаны особенности употребления антропоформантов личного календарного имени в дальневосточных метрических книгах, приведены примеры основных антропоформантов и охарактеризована их грамматическая и стилистическая роль в документе делового жанра второй половины XIX века. Автором предлагается обширный словарь, иллюстрирующий явление вариативности в области личного календарного имени в дальневосточном регионе.

Ключевые слова: ономастика, антропонимика, личное имя, форма личного имени, вариант личного имени, фонетический вариант, морфологический вариант, гиперкоррекция, стяжение, редукция, аферезис, метатеза.

Антропонимический фонд Дальневосточных метрических книг второй половины XIX века свидетельствует о возможности образования вариантов полных личных имен вследствие различных языковых процессов. Прежде всего представляют интерес фонетические изменения в процессе функционирования канонического именника на территории Дальнего Востока. В дальневосточных метрических книгах неканонические формы крестильных имен могут претерпевать самые различные языковые изменения. Влияние народной разговорной стихии прослеживается во многих дальневосточных метрических записях второй половины XIX века. Структурные изменения, которым подвергаются христианские имена, прежде всего затрагивают фонетический облик календарных имен. Адаптируясь в составе основных форм, антрополексемы изменяют свой звуковой состав в соответствии с фонетическими и словесными законами перенимающего языка. В результате в тексте метрических книг функционируют различные фонетические варианты личных календарных имен. Ва-

рианты личных календарных имен выявлялись путем сравнения со списком календарных имен в святцах. Интересен тот факт, что первичные формы, закрепленные в святцах, в дальневосточных метрических книгах могли не употребляться, а предпочтительно использовался лишь вариант личного имени. В представленных нами фонетических вариантах первым дана исконная форма имени, а затем вариант или варианты. Кроме того, анализ русифицированных в условиях дальневосточного региона христианских календарных имен показал, что в большинстве случаев они подверглись воздействию фонетических процессов общерусского характера, которые в диалектных условиях охватывают более широкую, чем в литературном языке, лексическую базу. Механизм же возникновения вариантов календарных имен, на наш взгляд, может быть объяснен следующими причинами.

Гласные звуки в составе основных форм календарных имен, а также в составе отчеств и фамилий, образованных от данных календарных имен, претерпевают раз-

личные изменения. В первую очередь это устранение зияния путем исчезновения звуков из сочетания гласных было вызвано тем, что русскоязычное население не различало дифтонгов и долгих гласных, заменяя их привычными гласными [б, с. 64]. В ряде имен, по данным дальневосточных метрических книг, произошло стяжение гласных, или редукция, т.к. в русском языке несвободное соседство двух или трех гласных, что было естественным для греческого языка, то от лишних гласных он избавлялся путем стяжения, редукции или с помощью протетических гласных: **Авраамий/Авраам/Аврам:** сын Козака усурійскаго баталіона, ст. Киселевой, Анисима Маркитанчука, младенець Авраамій (11, л. 70 об.); Женихъ козакъ Усурійскаго пншаго баталіона Станицы Казакевичевой Аврамъ Федоровъ Вологинъ (9, л. 20 об.). **Варлаам/Варлам:** дочь козака, ст. ТрехСвятительской, Варлаама Меновщикова, дѣвица Варвара (11, л. 57); Козакъ того же баталіона и станицы Варламъ Молоковъ (11, л. 47). Стяженные формы также встречаются в составе отчества, образованного от данного личного имени: *Дочь казака усурійскаго пншаго козачьяго баталіона ст. Казакевичевой Марка Николаева Цвекова и законной жены его Ульяніи Варламовой* (11, л. 49 об.). **Гавриил/Гаврил:** Благочинный Средне-Амурскихъ церквей Протоіерей Гаврииль Веніаміновъ (11, л. 8); Священникъ Александръ Осиповъ съ Дьячкомъ Гавриломъ Верещагинымъ (9, л. 7). На примере данного варианта прослеживается и та особенность, что употребление полного или же стяженного варианта не зависело от социального положения регистрируемого или подписавшегося лица, возможно, здесь наблюдается начавшаяся конкуренция двух вариантов. Вследствие специфики документа варианты полной, закрепленной в святцах формы, встречаются реже в составе личных имен, но чаще в составе отчеств. **Даниил/Данил:** *Сынъ умершаго матроса 27²⁰ флотскаго Экипажа Данила Евдокимова Зарывныхъ <...>* (11, л. 5 об.); <...> жена козака Ст. Кедровой, Данила Баринова, Марфа Стефанова (11, л. 36). **Исаак/Исак:** Дочь казака усурійскаго пншаго козачьяго баталіона ст. Вннюковой, Исаака Ермолаева Дымова (11, л. 47 об. Невѣста дочь уволенного отъ работъ ссыльнаго Михаила Исакова <...> (11, л. 12 об.).

Еще одной достаточно частотной особенностью дальневосточного именника второй половины XIX века является тот факт, что неначальные группы гласных [eo], [io], [ea] в середине имени, как правило, редуцировались в [e], реже в [’o]: **Дионисий/Денись:** Сынъ козака усурійскаго П.К. Баталіона ст. Кукелевой, Елеазара Соколова младенець Діонисій (9, л. 72 об.); Козакъ того же Баталіона и Станицы Денись Афанасіевъ Куделинъ <...> (11, л. 51). **Диомид/Демид:** <...> жена рядового Хабаровской постовой команды Діомида Асташева Татіана Михайлова (11, л. 14); По женихъ рядовой № 1²⁰ Восточно-Сибирскаго Линейнаго Баталіона Демидъ Осташевъ <...> (11, л. 19). **Елеазар/Елизар:** <...> Сынъ козака

усурійскаго П.К. Баталіона ст. Кукелевой, Елеазара Соколова младенець Діонисій (9, л. 72 об.); Дочь Казака Елизара Черенцова, Дѣвица Анна (9, л. 37). **Симеонъ/Семень/Симонъ:** Женихъ водворяемо-рабочий Софійскаго округа Хабаровскаго селения Сімеонъ Дударевъ <...> (11, л. 19 об.); Тогожь роду Старосты Семена Абрамова родовичъ <...> (9, л. 7 об.); <...> Симонъ Яковлевъ Дутовъ <...> (11, л. 104). **Феодоръ/Федоръ:** Козакъ Амурскаго пншаго баталіона Станицы Луговой Феодоръ Федоровъ Федоровъ (10, л. 6 об.); Дочь козака тойже Станицы Федора Яковлева Дымченко (11, л. 9 об.). **Феодосия/Федосья:** Козакъ Амурскаго пншаго баталіона Станицы Нижнее-Спасской Иванъ Степановъ и законная жена его Феодосія Степанова (10, л. 8 об.); Патчерица козака ст. Казакевичевой Гордѣя Гусака дѣвки Федосьи Федоровой (9, л. 55). **Феодот/Федот:** Сынъ козака Усурійскаго пншаго баталіона Феодота Пискунова (9, л. 2); Дочь Козака усурійскаго П.К. баталіона, ст. Вннюковой, Федота Пискунова, младенець Параскева (9, л. 72).

Интересным является и наблюдаемое явление афрезиса как в женских, так и мужских именах: начальный звук [и] мог быть опущен или редуцироваться в [j], в результате чего происходило устранение одного или двух звуков из сочетания гласных в начале слова: **Иоаким/Яким:** Якутской области Мегинскаго улуса Мельжегерскаго наслѣга Якутъ Якимъ Николаевъ Шаринъ правосл. первымъ бракомъ (9, л. 6 об.). В остальных случаях данный фонетический процесс наблюдается на базе отчеств, образованных от данного личного имени, например: *Сынъ козака Амурскаго пншаго казачьяго Баталіона Станицы Петровой Поликарпа Александрова Черницкаго и законной жены его Дарьи Якимовой, оба православные* (9, л. 8 об.); *По женихъ рядовые № 1²⁰ Восточно-сибирскаго Линейнаго баталіона Прокопей Матвеевъ Ушаковъ Степанъ Якимовъ Силантьевъ <...>* (9, л. 17 об.). **Иаков/Яков:** Капитанъ Яковъ Васильевъ Мейгутъ <...> (9, л. 7); <...> жена рядового того же баталіона Якова Мнѣвѣдева Анастасія Яковлева (9, л. 5); Яковъ, сынъ козака усурійскаго пншаго баталіона ст. Казакевичевой, Василья Артемьева Сиротина (9, л. 53 об.); **Иеремий/Еремей:** первичная форма встретилаь только в составе отчества: <...> Артемій іериміевъ Мильниковъ <...> (11, л. 62); *Еремей*, сынъ казака Усурійскаго Пншаго Козачьяго баталіона <...> (11, 41 об.). **Иларион/Ларион:** Сынъ козака усуріскаго баталіона, ст. Вннюковой Иларіона Кутузова младенець Григорій (3, л. 108 об.); Близнецы, Дѣти казака усурійскаго пншаго казачьяго баталіона, ст. Корсаковой, Ивана Иларіонова Дачохина (11, л. 51); Варианты встречаются только на базе отчества, образованного от данного имени: *Козакъ Усурійскаго пншаго баталіона Станицы Корсаковой Иванъ Ларіоновъ Дерюгинъ* (10, л. 9). **Иосиф/Осиф/Осип:** Охотской команды казакъ Іосифъ Замираловъ (9, л. 12); <...> жена Фельдшера Іосифа Зинченко Ульянія Федорова (11, л. 48); второй вариант данного личного имени находим лишь в составе отче-

ства: Охотской Казачей команды Казакъ Федоръ Осифовъ Замираловъ Православнаго исповѣданія первымъ брак (9, л. 9); Гот. роду Старосты Семена Обрабова родовичъ Осипъ Громовъ (9, л. 8). **Исидор/Сидор:** <...> мѣщанина г. Софійска Сидора Губанова дочь дѣвица Ирина (10, л. 10); По женихъ: Софійскій мѣщанин Сидоръ Губановъ <...> (11, л. 2 об.). **Иулианий/Ульян:** дочь Заурядъ-Харунжева Амурскаго козачьяго баталіона Ст. Верхнее-Спасской Ульяна Петрова дѣвица Екатерина (10, л. 18); рядовой Хабаровской постовой команды Ульянъ Будниковъ (11, л. 21). **Иулиания/Иульяния/Ульяния:** <...> жена козака тойже Ст. Льва Савельева Ульянія Николаева (11, л. 15 об.); Дочь поселки Селенія Хабаровки Анастасіи Колесниковой младенець Иульянія (11, л. 26 об.); Иуліанія (11, л. 85); **Иустинія/Иустина/Устина:** Дочь козака усурійскаго пѣшаго козачьяго баталіона, ст. Невельской Кузьмы Аранина, младенець Устина (11, л. 66 об.); Сынъ козака усурійскаго пѣшаго козачьяго баталіона, ст. Будаговской, Данила Парфентьева Литвинцова и законноі жены его Иустиніи Харламовой (11, л. 47 об.); Дѣвица Иустина Ульянова, дочь Заурядъ-Харунжева Амурскаго пѣшаго козачьяго бат. Ульяна Петрова (10, л. 17 об.).

Во всех антропонимах, описанных выше, как правило, при данном фонетическом процессе, явлении аферезиса, исчезают не начальные звуки. Исключением является антропоним *Иоанн*, в котором из сочетания начальных гласных звуков редуцируется не первый, а второй звук, и при этом происходит одновременное развитие протетического [в]: **Иоанн/Иван:** Охотской Казачьей команды козака *Ивана* Безносова сыны Иоанн (9, л. 10 об.); *Иванъ*, Сынъ козака усурійскаго пѣшаго баталіона, ст. Будаговской, *Мелентія* Феранонта Литвинцова <...> (9, л. 54 об.).

В дальневосточных метрических книгах второй половины XIX века найден пример, иллюстрирующий явление гиперкоррекции: к канонической форме имени добавлен звук [и]: **Зосима/Изосим:** Дочь козака усурійскаго пѣшаго баталіона, ст. Дьяченковой, *Иуды* Изосимова Чедилкина (11, л. 52 об.).

Обращает на себя внимание и разница инициальных графем при написании одинаковых имен: *Иуліанъ* – *Ульянъ*, *Иаковъ* – *Яковъ* (9). Очевидно, с помощью *i* десятиричного писец хотел подчеркнуть каноничность формы имени новорожденного.

Вторая половина XIX в. – начало массового заселения Дальнего Востока, поэтому влиянием привнесенных говоров, которые впоследствии не стали ведущей диалектной чертой (основу которых составляет неразличение гласных неверхнего подъема в безударных слогах, где они могут реализовываться в различных гласных звуках, качество которых зависит от позиционных условий) объясняется появление следующих форм календарных имен, в которых происходила мена инициальных гласных

звуков [а], [о]: **Анисим/Онисим:** Сынъ козака усурійскаго П. К. Баталіона, ст. Киселевой, Онисима Маркиманчука Младенець Авраамій (11, л. 75); Поручители по женихъ, казаки *Никита* Передневь и Анисимъ Валентиновъ (11, л. 59 об.). **Ануфрий/Онуфрий:** Поженихъ и невестѣ ... *Лейтенантъ* Александръ Онуфриевъ Хмѣлевскій (11, л. 20); Дочь козака тойже станицы Тимофея Ануфриева (11, л. 11).

В документах метрических книг наблюдается мена гласных звуков [а] и [о] в середине антрополоксемы, что также является подтверждением влияния говоров на формы календарных имен, а также влиянием межслогового ассимиляции и диссимиляции гласных: **Афанасий/Афонасий:** Штатный почталіонъ Хабаровскаго Почтоваго отделения Афанасіи Козьминъ Бѣсединъ (10, л. 17 об.); Сынъ Козака того же Баталіона и Станицы, Афанасія Оверина, Корнилей Афонасьевъ (11, л. 36). **Варлаам/Ворлаам:** По-женихъ: казаки Амурскаго пѣшаго баталіа Станицы Нижнее-Спасской Егоръ Варламовъ и Иванъ Балябинъ (10, л. 21); дочь козака, Ст. ТрехСвятительской, Ворлаама Меновщикова, дѣвица Варвара (11, л. 57); **Варфоломей/Варфоломей:** <...> Варфоломей Никитинъ Мосюковъ <...> (11, л. 90); <...> Варфоломей Матвеевъ Шерва <...> (11, л. 117); <...> Варфоломей Никитинъ Мосюковъ <...> (11, л. 100). **Галактион/Голактион:** Дочь козака усурійскаго пѣшаго баталіона, Ст. Будаговской, Макара Галактионова Самохвалова <...> (11, л. 43 об.); Сынъ козака усурійскаго пѣшаго козачьяго баталіона, Ст. Казакевечивой, Федора Михеева Михеева и законной жены его Дарьи Голактионовой, оба православнаго исповѣданія (11, л. 45 об.). **Касьян/Косьян:** <...> по невестѣ Боцмантъ Амурскаго Экипажа Гавриилъ Горевъ и рядовой Хабаровской постовой команды Касьянъ Сумгенъ <...> (10, л. 24); <...> Косьянъ Яковлевъ Михайловъ <...> (11, л. 90). **Патапей/Потап:** <...> Казакъ того же Баталіона и Станицы Патапій Стефановъ Субботинъ <...> (11, л. 40); Дочь козака тогоже баталіона, Ст. Луговой, Ивана Потапова Носкова (11, л. 15 об.). **Пахом/Похом:** Дочь козака тойже Станицы Феодора Яковлева Дымченко и законной жены его Александры Пахомовой, оба православные (11, л. 9 об.); <...> По женихъ: фельдфебель Хабаровской Постовой команды Николай Зиндовичъ и Почталіонъ Иванъ Пахомовъ (10, л. 20). **Харалампий/Хоралампий/Харлампъ:** Сынъ козака усурійскаго пѣшаго козачьяго баталіона, Ст. Кукелевой, Александра Иванова Новикова и законной жены его Вассы Харламовой, оба православнаго исповѣданія (11, л. 46 об.); Дочь козака усурійскаго пѣшаго козачьяго баталіона, Ст. ТрехСвятительской Харлампія Никифорова Саввинова, <...> (11, л. 46 об.); дочь козака, Ст. Видной, Хоролампія Балябина, дѣвица Анастасія (11, л. 49).

В мужских и женских календарных именах на -ия в живом русском произношении произошло выпадение звука [и] – редуцированного в слабой позиции. Этот процесс зафиксирован в дальневосточных метрических

книгах второй половины XIX в., в которых записаны формы как на -ия, так и на -ья: **Агафия/Агафья:** Сынъ Козака Усурійскаго Пншаго Баталіона Ст. Невельской, Михаила Иванова Иванова и законной жены его Агафія Федотовой <...> (11, л. 26 об.); Гот. роду Семена Абрамова Агафья Васильева Громова, православная (11, л. 41 об.); **Анисия/Анисья:** Анисія, Дочь казака усурійскаго пншаго Козачьяго Баталіона, Станицы Казакевичевой Александра Васильева Васильева <...> (11, л. 36 об.); Онисья <...> Штатный почталіонъ хабаровскаго Почтоваго отделенія Афанасій Козьминъ Бггединъ и законная жена его Іустина Ульянова, оба православнаго исповѣдненія (10, л. 17 об.). **Дамиан/Демьян:** Даміанъ, Сынъ казака усурійскаго пншаго козачьяго баталіона, ст. ТрехСвятительской Ивана Иванова Лобанова <...> (3, л. 56 об.); Рядовой № 1²⁰ Восточно-Сибирскаго линейнаго Баталіона Демьянъ Васильевъ Трофимовъ <...> (11, л. 24 об.). **Дария/Дарья:** Дарія, Дочь казака усурійскаго Баталіона, Станицы Невельской Анисима Леонтъева Горбунова <...> (11, л. 38 об.); Мѣтинскаго наслѣга умершаго Якута Григорья Домышева дочь дѣвица Дарья, первымъ бракомъ (9, л. 6 об.). **Евфросиния/Евфросинья:** <...> казака станицы Нижнее-Спасской Прокопія Никифорова жена Евфросинія Арсеніева <...> (10, л. 9 <...> нѣвеста, дочь казака того же баталіона, Станицы Кукелевой, Патрита Ташлыкова, дѣвица Евфросинья <...> (11, л. 60 об.). **Емилиан/Емельян:** <...> Емеліанъ Гаддеевъ Тюкавкинъ <...> (11, л. 95); <...> Илларионъ Емеліановъ Емельяновъ <...> (11, л. 95); <...> Софійскій мѣщанинъ Василей Емельяновъ <...> (11, л. 24). **Илия/Илья:** у поселки сѣдующей на водвореніе въ Г. Николаевскъ Приморской области Вост. Сибири Евдокіи Матвеевой Марфиной незаконнорожденный сынъ Илія (10, л. 10 об.); По женихъ и невестѣ: казаки Усурійскаго пншаго Баталіона Никита Бочкарниковъ Илья Филиповъ (11, л. 21). **Иулиан/Ульян:** <...> дочь Заурядъ-Харунжева Амурскаго козачьяго баталіона Ст. Верхнее-Спасской Ульяна Петрова дѣвица Екатерина (10, л. 18); <...> рядовой Хабаровской постовой команды Ульянъ Будниковъ <...> (11, л. 21). В данном случае имя в метрических книгах функционирует только в варианте канонической формы. **Иулиания/Ульяния:** <...> жена казака той же Ст. Льва Савельева Ульянія Николаева (11, л. 15 об.); Дочь поселки Селенія Хабаровки Анастасіи Колесниковой младенецъ Іульянія (11, л. 26 об.). **Кассиан/Касьян:** <...> рядовой Хабаровской постовой команды Касьянъ Сумгинъ <...> (10, л. 24); <...> дочь казака, ст. Казакевичевой, Гавріила Касьянова, дѣвица Софія (11, л. 46). В данном случае имя в метрических книгах функционирует только в варианте канонической формы. **Мария/Марья:** Уяганскаго роду Старосты Игнатія Громова Ивана Громова дѣвица Марія <...> (9, л. 7 об.); Крестьянинъ Воронежскаго Селенія Харитонъ Фоминъ Нелюбинъ и законная жена его Марья Антонова (11, л. 14 об.). **Наталия/Наталья:** <...> дочь урядника Василья Макарова дѣвица Наталія <...> (11, л. 46); Дочь рядового Хабаровскаго провиантскаго магазина Спиридаана Чистякова младенецъ Наталья (10, л. 28 об.). **Северян/**

Северян: <...> Северіанъ Іоновъ Кнзеревъ <...> (11, л. 95); Сынъ Козака усурійскаго пншаго козачьяго баталіона Станицы Вннюковой, Назара Северьянова Деревцова (11, л. 53 об.). **София/Софья:** Софія дочь незаконнорожденная дочери казака усурійскаго пншаго козачьяго баталіона Станицы Дяченковой, Андрея Пичуева, дѣвки Агрипины Андреевой <...> (11, л. 45 об.); <...> жена матроса того же экипажа Михаила Сидорова Софья Никитина <...> (11, л. 7). **Татiana/Татьяна:** <...> жена рядового Хабаровской постовой команды Діюмида Асташева Татіана Михайлова <...> (11, л. 15); Козакъ того же баталіона Станицы Луговой Степанъ Ивановъ Лобановъ и законная жена его Татьяна Михайлова <...> (10, л. 6 об.). **Устиния/Устинья:** Дочь казака усурійскаго пншаго козачьяго баталіона ст. Трехсвятительской Макара Николаева и законной жены его Устиніи Николаевой <...> (11, л. 43 об.); <...> дочь умершаго казака Феранонта Литвинцова дѣвица Устинья <...> (11, л. 55). **Феодосия/Федосья:** Козакъ Амурскаго пншаго баталіона Станицы Нижнее-Спасской Иванъ Степановъ и законная жена его Феодосія Степанова (10, л. 8 об.); <...> Патчерица казака, Ст. Казакевичевой, Гордѣя Гусака дѣвки Феодосьи Федоровой <...> (11, л. 55).

В документах дальневосточных метрических книг представлены примеры диссимилиции: процесс взаимодействия ударного [о] в [у], [и] в [ы]: **Ануфрий/Анофрий:** По женихъ и невестѣ ... Лейтенантъ Александръ Ануфриевъ Хмѣлевскій <...> (11, л. 20); <...> Семень Анофріевъ Ларіоновъ <...> (11, л. 80 об.). **Давид/Давыд:** <...> дочь умершаго Козака Петра Давидова дѣвица Анастасія <...> (11, л. 48); <...> Провиантскій служитель Хабаровскаго магазина Спиридонъ Дывыдовъ Чистяковъ (10, л. 14 об.). **Козьма/Кузьма:** Козакъ Усурійскаго пншаго баталіона, Станицы Васильевой Никодимъ Григорьевъ Ожеговъ и законная жена его Параскева Козьмина (3, л. 8 об.); Сынъ умершаго казака того же баталіона и станицы Ильи Зимина Кузьма Ильинъ (11, л. 51). **Мартин/Мартын:** женихъ рядовой № 1²⁰ Восточно-Сибирскаго Линейнаго Баталіона Мартынъ Филиповъ Глазковъ (11, л. 17 об.); <...> Мартинъ Никифоровъ Мурзинъ <...> (11, л. 90).

Смягчение твердых согласных в результате межслоговой ассимиляции также вело за собой изменение гласного звука в середине антрополексемы:

Дометий/Дементий: <...> Рядовой № 1²⁰ Восточно-Сибирскаго линейнаго баталіона Дементій Іудовъ Юдинъ <...> (9, л. 6). В данном случае имя в метрических книгах функционирует только в варианте канонической формы. **Нестор/Нестер:** Женихъ козакъ усурійскаго пншаго козачьяго баталіона, Станицы Кедровой, Афанасій Нестеровъ Толстоноговъ <...> (9, л. 63 об.). В данном случае имя в метрических книгах функционирует только в варианте канонической формы.

Прослеживается в дальневосточных метрических

книгах и мена гласных звуков [е], [и]. Возможно, данный фонетический процесс обусловлен влиянием еканья и процессами межслоговой ассимиляции: **Андреян/Андреян:** *Сынъ козака усурійскаго пншаго коз. баталіона, ст. Вннюковой, Андріана Поликарпова Козлова <...> (9, л. 52 об.); Дочь Иркутскаго мнщанина Андріяна Осипова Кошкарева <...> (9, л. 71 об.).* **Диомид/Деомид:** <...> *жена рядоваго Хабаровской постовой команды Діюмида Асташева Татіана Михайлова (9, л. 14); По женихъ: Рядовой № 1²⁰ восточносибирскаго Линейнаго Баталіона Деомидъ Осташев <...> (9, л. 19).* **Емилиан/Емельян:** <...> *Емеліанъ Фаддеевъ Тюкавинъ <...> (11, л. 95); Дочь Унтеръ-офицера № 1²⁰ Восточно-Сибирскаго линейнаго Баталіона Емельяна Степанова Васильева младенець Екатерина <...> (11, л. 24 об.).* **Климент/Клементей:** *Сынъ козака усурійскаго П.К. Баталіона, ст. Вннюковой, Климент Лончакова отрокъ Василей <...> (9, л. 74 об.); Женихъ крестьянинъ Софійскаго округа Малышевскаго селенія Клементій Ивановъ Пчелинъ Православнаго исповѣданія первымъ бракомъ (9, л. 22 об.).* **Симеон/Семен:** *Дочь Священника слѣдующаго на службу в станицу Иннокентіевску Симеона Кокшарскаго младенець Ольга <...> (9, л. 28 об.); Тогожъ роду Старосты Семена Абрамова родовичъ Федоръ Громовъ вторымъ бракомъ православный (9, л. 7 об.).* Кроме того, в данных антрополексемах происходило стяжение гласных.

В документах XIX в. выявлены примеры, свидетельствующие об утрате слогаобразующего гласного, поэтому личные имена, звучавшие торжественно и протяжно в их исходной канонической церковной форме, приспособленные для богослужения, были преобразованы в антропонимы с кратким звучанием, более удобным для народного употребления: **Димитрий/Дмитрий:** *Пелегія, незаконнорожденная <...> Урядника Усурійскаго пншаго коз. баталіона, ст. Невельской, Димитрея Смирнова дѣвки Ирины, православнаго исповѣдан. (9, л. 54 об.); Дмитрій, Сынъ козака усурійскаго пншаго коз. баталіона, ст. Вннюковой Андріана Поликарпова Козлова (9, л. 52 об.).* **Харалампий/Харлам:** *Дочь козака усурійскаго пншаго козачьаго баталіона, Ст. ТрехСвятительской Харлампія Никифорова Саввинова <...> (11, л. 46 об.); <...> дочь козака, Ст. Видной, Хоролампія Балябина, дѣвица Анастасія <...> (11, л. 49).*

Принцип экономии языковых средств также действовал на территории Дальнего Востока XIX в., в результате исчезновения комплекса звуков появилась такая антрополексема, как *Мартин* от *Мартиниан*: **Мартимиан/Мартин:** <...> *Невѣста дочь козака тогоже баталіона Станицы Шереметьевой Мартынъ Мурзина (11, л. 20 об.); <...> Мартинъ Никифоровъ Мурзинъ <...> (11, л. 90).*

Варианты календарных имен, оканчивающихся на *-ик*, в народном употреблении принимали новую форму, при котором данный финаль исчезает, и появляется

нулевая флексия или финаль *-ей*. Возможно, процесс упрощения календарных имен с финалем *-ик* связан с восприятием подобных антрополексем как уменьшительных форм личного имени: **Агафоник/Агафон:** *Козакъ тогоже Баталіона и Станицы Агафонъ Степановъ Портнягинъ и жена козака Никиты Бочкарникова, Гликерія Терентьева <...> (9, л. 40).* **Зотик/Зотей:** *Дочь козака усурійскаго баталіона, ст. Невельской, Зотей Шайдурова, Младенець Матрена <...> (9, л. 71 об.); Марфа, Дочь усурійскагопншаго баталіона, ст. Кедровой, Никиты Зотѣева Колодова <...> (9, л. 44 об.).*

Процесс контаминации (образование нового имени (варианта имени) из компонентов двух других имен в результате их смешения, если они не достаточно четко противопоставлены друг другу, что иногда связано с народной этимологизацией, т.е. происходит объединение в речевом потоке структурных элементов двух антрополексем на базе их структурного подобия или тождества функциональной или стилистической близости) являлся и XIX в. источником образования новых имен. Пример контаминации имен Адриан – Андрей находим в дальневосточных метрических книгах: **Андреян/Андрей:** *Андріан, Сынъ козака усурійскаго козачьаго пншаго баталіона, ст.Трехсвятительской, Якова Алексева Швецова и законной жены его Елены Афанасьевой, оба православнаго исповѣданія (9, л. 51 об.); Тогожъ роду стар. Василія Громова родовичъ Андрѣй Громовъ <...> (9, л. 11 об.).*

Изменения в составе согласных фонем календарных имен отличаются разнообразием. Законы фонетики древнерусского языка не позволяли сочетать в пределах одного слога нескольких согласных звуков, группы согласных были строго нормированы и встречались нечасто в заимствованных словах. Группы тождественных согласных часто упрощались путем выпадения одного или двух согласных звуков. Упрощение удвоенности согласных вызвано тем, что в русском языке долгие в произношении, а на письме удвоенные согласные свойственны лишь на стыке значимых частей слов, а в заимствованных именах части были неразличимы, поэтому в народном употреблении произошло упрощение исторически удвоенных согласных, что было отражено на письме: **Агриппина/Агрипина:** *Дочь козака Усурійскаго пншаго козачьаго баталіона, станицы Дьячковой Андрея Печуева дѣвица Агриппина <...> (11, л. 47 об.); Агрипина, Дочь мнщанина города Благовещенска Петра Алексева Корякина <...> (11, л. 5 об.).* **Архипп/Архип:** *Дочь Козака усурійскаго пншаго козачьаго баталіона, ст. Кукелевой, Антона Титова Понамарева и законной жены его Феодосіи Архиповой <...> (11, л. 47 об.); <...> Козакъ тогоже баталіона и станицы Иванъ Патривовъ Ташлыковъ и жена Козака Герасима Ивачева Ирина Архипова <...> (11, л. 52).* **Кассиан/Касьян:** <...> *рядовой Хабаровской постовой команды Касьянъ*

Сумгинъ <...> (10, л. 24); <...> дочь козака, ст. Козакевичевой, Гавриіла Касьянова, дѣвица Софія <...> (11, л. 46). **Кирилл/Кирил:** <...> жена козака Дорофея Полтева Варвара Кириллова <...> (11, л. 52); <...> по невѣстѣ: крестьяне того же селения Кирилъ Шернаковъ <...> (11, л. 47 об.); **Маркелл/Маркел:** <...> козака Маркелла Кузнецова жена Анастасія Семенова <...> (10, л. 13); Дочь козака той же баталіона Станицы Забѣловой Маркелла Кузнецова Параскева (11, л. 26 об.). **Сампсон/Самсон:** Козакъ того же баталіона и станицы Самсонъ Герасимовъ Пиво <...> (11, л. 97 об.). **Филипп/Филип:** Сынъ козака того же баталіона и станицы Феодора Филиппова, Давидъ <...> (11, л. 48); <...> поневѣстѣ козаки: Иванъ Спиридоновъ Душечкинъ и Филипъ (11, л. 65).

В метрических книгах нами найден случай гиперкоррекции, когда, напротив, согласный основы удваивался: **Амос/Аммос:** Служитель Хабаровскаго Провіантскаго Магазина Семен Амосов Семенов и законная жена его Епистимія Савельева <...> (9, л. 4 об.); <...> Мѣтинскаго наслѣга Якутъ Тимофей Аммосовъ <...> (9, л. 11 об.).

В связи с тем, что звук [ф] возник значительно позже других согласных звуков русского языка и изначально чужд языку, то проникая в составе заимствованных слов (подавляющее большинство календарных имен являются заимствованиями) в русский язык, он часто заменялся звуками [х], [п], [в], т.е. происходила мена близких по артикуляции звуков (как правило, в конце слова): **Матфей/Матвей:** <...> Пасынокъ Козака того же Баталіона Ст. Внѣюковой, Ивана Бѣлоусова, Матвей Васильевъ <...> (11, л. 36); у поселки слѣдующей на водворение въ Г. Николаевскъ Приморской области Вост. Сибири Евдокіи Матвеевой Марфиной <...> (10, л. 10 об.). **Стефан/Степан:** Иркутскій мѣщанинъ Степанъ Фоминъ Чередиинъ (9, л. 2) дочь умершаго Нерчинскаго мѣщанина Стефана дѣвица Александръ Степанова <...> (11, л. 8).

Народно-разговорные формы календарных имен

нередко образовывались с помощью метатезы: **Флор/Фрол:** Флоръ, <отецъ> Крестьянинъ Софійскаго Округа Воронежскаго селенія Трифонъ Клементьевъ Косныревъ (9, л. 10 об.); жена поселенца Селен. Хабаровки Луки Фролова Гладышевскаго (11, л. 11).

Документальные и народные формы имен могут возникать путем вставки протетического согласного [н], [в], в результате происходило образование или усложнение разнородных согласных звуков: **Дометий/Дементей:** Рядовой № 1^{го} Восточно-Сибирскаго линейнаго баталіона Дементій Ійдовъ Юдинъ (9, л. 6); По женихъ: Унтеръ Офицеръ № 5^{го} Восточно-Сибирскаго Линейнаго баталіона Диментей Тимофеевъ (9, л. 20). **Мелетий/Мелентий:** Уяганскаго Старосты Мелентія Громова (9, л. 7 об.); отставнаго фельдфебеля Александра Мелентьева жена Ксенія Филиппова (10, л. 6); Козакъ того же баталіона и станицы Мелентей Парфентьевъ Литвинцовъ (11, л. 53).

Итак, исследование личных имен, зафиксированных в дальневосточных метрических книгах второй половины XIX в. позволило установить незавершенность процесса освоения русского канонического имени в его региональном варианте в середине XIX в., не имел еще определенной законченности, сформированности. Приведенные примеры свидетельствуют о том, что народные или разговорные формы имен чаще всего возникали как результат воздействия на каноническую форму нескольких фонетических процессов. Изменения в фонемном составе основных форм отличаются широким диапазоном, при этом преобладающими являются антрополексемы, которые образовались в результате комплексных фонетических изменений, что характерно для имен, бытовавших в разных социальных слоях. Фонетические изменения в составе личных имен, зафиксированные на страницах дальневосточных метрических книг второй половины XIX века, отражают завершающий этап развития русского имени.

ЛИТЕРАТУРА

1. Калакуцкая Л.П. Словоизменительная антропонимическая норма в XIX веке / Л.П. Калакуцкая // Ономастика и грамматика. — М.: Наука, 1981, С. 146–180.
2. Комлева Н.В. Антропонимия вологодских памятников официально-деловой письменности конца XVI-XVII веков: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01: защищена 18.05.2004 / Комлева Наталья Валентиновна. — Вологда, 2004. — 221 с.
3. Коткова Н.С. Выявление московских лексических норм XVII в. путем сравнения с периферийными данными / Н.С. Коткова // История русского языка и источниковедение. — М.: Наука, 1987. — С. 131–141.
4. Матвеев А.К. Субстратная топонимия русского севера / А.К. Матвеев // Вопросы языкознания. — М.: Наука, 1964. — № 2. — С. 64–83.
5. Мирославская А.Н. К истории развития русских личных имен / А.Н. Мирославская // Ученые записки. Серия филологических наук. — Калининград. — 1959. — Вып. 6. — С. 363–389.
6. Никонов В.А. Русская адаптация иноязычных имен / В.А. Никонов // Ономастика. — М.: Наука, 1969. — С. 64.
7. Смольников С.Н. Антропонимия в разных типах деловой письменности русского севера XVI–XVII вв. Монография / С.Н. Смольников. — Вологда, ВГПУ: Русь, 2005. — 118 с.
8. Суперанская А.В. Структура имени собственного / А.В. Суперанская. — М.: Наука, 1969. — 207 с.
9. Метрическая книга Хабаровской церкви Святой Марии Магдалины (г. Хабаровск) 1870, на 30 листах (И-85, фонд 44, дело 16).

10. Метрическая книга церквей Хабаровского края (Хабаровской церкви Святой Марии Магдалины, Усть-Уссурийской Петро-Иннокентиевской церкви) на 305 листах (И-85, фонд 44, дело 1а).
 11. Метрическая книга Охотской церкви за 1867 год (на 13 листах) (И-85, фонд 44, дело 1).
-

© Горелова Ольга Владимировна (gorelovaolvi@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»